Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - - WETGEVING
- 1 - L.
25 06. 1979
Transmis à Coördinatie
Overgemaakt aan

MV. L. 13.341/1.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 9e mei 1979 door de Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 maart 1970 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 82 van 28 november 1939, houdende reglementering van de leurhandel", heeft de 8e juni 1979 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 9 mai 1979, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 10 mars 1970 portant exécution de l'arrêté royal n° 82 du 28 novembre 1939 réglementant le commerce ambulant" a donné le 8 juin 1979 l'avis suivant :

In het eerste lid van de aanhef leze men in fine "... inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 26 juni 1947".

In het tweede lid van de aanhef leze men in fine : "..., inzonderheid op de artikelen 3 en 9".

- -

A la fin de l'alinéa 1er du préambule on écrira : "... notamment l'article 4, modifié par l'arrêté du Régent du 26 juin 1947".

A la fin de l'alinéa 2 du préambule on ajoutera : "..., notamment les articles 3 et 9".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : A. MAST, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE, conseillers d'Etat,

J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F. DE KEMPENEER, assesseurs de la section de législation,

S. HEYVAERT, griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DRUMAUX, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.
Le rapport a été présenté par M. P. DRUMAUX, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

S. HEYVAERT.
Toegevoegd griffier,
Greffier assumé.

A. MAST.